Downloaded from www.vandenborre.be

FONCTION D'APPEL D'URGENCE EMPORIA

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 4 numéros d'appel d'urgence (famille, amis, secours).

- En cas d'urgence, appuyez sur la touche d'appel d'urgence sur l'arrière du téléphone et maintenez-la enfoncée. (Fonctionne également lorsque le verrouillage du clavier est actif)
- Après l'appui sur la touche d'appel d'urgence, un avertissement retentit pendant 10 secondes (pré-alarme), ce qui avertit votre environnement. La séquence des appels d'urgence démarre ensuite.
- Les 4 numéros prédéfinis sont appelés automatiquement dans l'ordre d'enregistrement. Si le premier numéro ne répond pas, le deuxième numéro est appelé automatiquement. Si le deuxième numéro ne répond pas, le troisième numéro est appelé automatiquement, etc (max. 3 passages pour les 4 numéros).
- En parallèle de l'appel au ***Numéro Privé***, un message (SMS) est envoyé : » ***Appel en urgence entrant. Veuillez appuyer trois fois sur la touche 0 pour établir la connexion.***«

Remarque : Prenez soin d'informer la personne identifiée comme contact d'urgence afin qu'elle réagisse correctement. Lorsque vous décrochez, un signal d'avertissement retentit. La personne appelée doit appuyer 3 fois sur la touche 0 en l'espace de 60 s, sinon la communication est interrompue (pour éviter que votre appel d'urgence n'arrive sur un répondeur).

- Après le démarrage de l'appel d'urgence, votre téléphone décroche automatiquement en cas d'appel entrant pendant l'heure qui suit. Pour désactiver cette fonction, veillez à redémarrer votre téléphone avec la touche ⏻.
- Pour annuler l'appel d'urgence, appuyez sur ⏻ et maintenez enfoncé.
- Si aucun numéro d'appel d'urgence n'est enregistré, que le crédit de votre carte est épuisé ou que vous n'êtes pas autorisé à appelé sur un réseau étranger (par ex. itinérance non autorisée), le 112 est appelé lors de l'appui sur la touche d'appel d'urgence.

Remarque : si vous souhaitez enregistrer des numéros officiels (police, pompiers, etc.) comme numéro d'appel d'urgence, vous devez consulter au préalable les institutions concernées. Nous déclinons toute responsabilité en cas de coûts éventuels liés à un appel involontaire.

Enregistrement / Édition des numéros d'appel d'urgence :
dans le menu ***Réglages*** ⇨ ***Réglages d'appel d'urgence*** ⇨ ***Numéros d'urgence***
⇨ sélectionnez une entrée (par ex. ***Appel d'urgence n° 1***) avec ▽ △
⇨ sélectionnez ***Option*** avec OK
⇨ sélectionnez ***Nouveau numéro*** avec OK
⇨ sélectionnez ***Numéro privé*** ou ***Organisation d'assistance*** OK
⇨ sélectionnez un contact
⇨ confirmez avec OK.

Activation de la touche d'appel d'urgence :
dans le menu ***Réglages*** ⇨ ***Réglages d'appel d'urgence*** ⇨ ***État*** ⇨

- pour activer la fonction d'appel d'urgence, sélectionnez ***Activé***
- pour désactiver la fonction d'appel d'urgence, sélectionnez ***Désactivé***

RADIO

Activation / Désactivation de la radio FM :
accéder au menu avec △ - ***Extras - Radio FM*** - ✱ ou #

Recherche de station :

- recherche de station avec ▽ ou △ (recherche automatique) les stations trouvées sont enregistrées dans la ***Liste des stations.***
- Si vous connaissez la fréquence de la station, sélectionnez avec OK ***Option*** ⇨ ***Saisie manuelle*** ⇨ et entrez les chiffres.

Régler le volume sonore : (ne fonctionne pas pour la recherche automatique) avec ＋ et － sur le côté du téléphone.

APPAREIL PHOTO ET ALBUM PHOTO

Votre téléphone portable dispose d'un appareil photo. Vous trouverez les photos que vous avez prises dans le menu ***Photos***.

Prendre une photo :
dans le menu ***Extras*** ⇨ ***Appareil photo***
⇨ appuyez sur △ pour prendre une photo.

- **Options de l'appareil photo :**
  dans le menu ***Extras*** ⇨ ***Appareil photo***
  ⇨ ouvrez avec OK ***Option*** :
  Photos, ***Réglages photos***, ***Mémoire*** et ***Rétablir par défaut***.

Photos :
vos photos sont enregistrées ici.

- Avec ▽ et/ou △, faites défiler l'album photo
- Avec OK, accédez à ***Option*** pour l'image sélectionnée. Les options disponibles sont les suivantes : ***Afficher, Informations photo, Renommer, Supprimer*** et ***Mémoire***

Raccordement PC :
vous pouvez raccorder votre téléphone à un PC pour transférer les photos sur votre ordinateur.

- **Comment raccorder votre téléphone à un PC** :
  allumez votre téléphone portable
  ⇨ branchez un côté du câble USB dans la fiche du téléphone et l'autre sur l'ordinateur
  ⇨ l'ordinateur reconnaît ensuite le téléphone comme « Périphérique de masse » et vous pouvez transférer les photos.

FOIRE AUX QUESTIONS

L'écran reste vide / noir :
le téléphone se trouve en mode économie d'énergie (appuyez sur une touche) ou est éteint. ⇨ Appuyez sur ⏻ pendant 2 secondes pour l'allumer.

Le téléphone portable ne réagit pas :
retirer la batterie, la remettre et allumer l'appareil. Si le téléphone ne réagit toujours pas, adressez-vous à notre centre de service.

Le processus de charge ne démarre pas :
le démarrage de charge peut prendre quelques minutes. S'il n'y a pas de réaction après plus de 30 minutes, adressez-vous à notre centre de service.

ASSISTANCE

- **Emporia Service Center**
  Industriezeile 36 · 4020 Linz · Autriche
  Phone: +43 (0)732 · 77 77 17· 0
  Web: *www.emporia.eu*

GARANTIE

- Cette garantie n'est valable que si les batteries d'origine emporia sont utilisées.
- Téléphone portable : 12 mois
- Batterie : 6 mois

ÉTENDUE DE LA LIVRAISON

- Téléphone portable
- Batterie : Li-Ion 3,7 V / 1 000 mAh
- Câble USB avec adaptateur CA USB
- Station de charge premium

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- GSM deux bandes 900 / 1 800 MHz
- Antenne interne : SAR 0.744 W/kg
- Dimensions : 124 x 48 x 12.5 mm
- Poids : 70 g
- Batterie : Li-Ion 3,7 V / 1 000 mAh (remplaçable)
- Temps de veille : 310 h
- Temps de communication : 5 h

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous, Emporia Telecom Produktions- und Vertriebs-GmbH & Co.KG., déclarons par la présente que la construction de l'appareil désigné ci-après est conforme aux directives CE en vigueur mentionnées ci-dessous.

Désignation de l'article : **GSM Dual Band Mobile Phone**
Numéro d'article : **C160**
Directives européennes en vigueur : Directive R&TTE 1999/5/CE R&TTE Directive 1999/5/EC

Normes EN harmonisées :
Sécurité : EN 60950-1+A11+A1+A12 ; EN 50332-1
Santé : EN 50360 ; EN 62209-1/-2
CEM : EN 301 489/-1/-7/-34 ; EN 55013+A2 ; EN 55020+A11
Spectre radio : EN 301 511

CE 0678

Eveline Pupeter, CEO 21/11/2013, Linz/Autriche

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Éteindre le téléphone portable dans les hôpitaux ou à proximité d'appareils médicaux. Une distance minimale de 20 cm doit être respectée entre un téléphone allumé et un stimulateur cardiaque.
- Ne tenez jamais votre téléphone portable à la main en conduisant. Observez les lois et décrets de circulation nationaux en vigueur.
- Éteignez le téléphone portable lorsque vous êtes en avion.
- Éteignez le téléphone portable à proximité de stations service et autres sites dans lesquels des produits explosifs sont présents.
- Ne jamais diriger le faisceau lumineux de la lampe de poche à DEL vers les yeux des humains ou des animaux ! (classe de protection 3)
- Pour éviter les dommages auditifs potentiels, ne pas utiliser à volume sonore élevé pendant une durée prolongée. Ne portez pas le téléphone à votre oreille lorsque le haut-parleur est activé ou lorsque la touche d'appel d'urgence est actionnée.
- L'appareil et ses accessoires peuvent contenir de petits composants. Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- Par prudence, nous recommandons de séparer le chargeur du téléphone en cas d'orage.
- L'alimentation en énergie sert de dispositif de mise hors tension entre le produit et le raccordement réseau. Le raccordement au réseau doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

UTILISATION CONFORME

- Ce téléphone portable est robuste et prévu pour une utilisation mobile. Il doit cependant être protégé de l'humidité (pluie, salle de bain, etc.) et des chocs.
- Ne le soumettez pas aux rayons directs du soleil.
- Toute utilisation non décrite ci-dessus entraîne un endommagement du produit. De plus, cela peut entraîner des risques de choc électrique, d'incendie, etc. Le produit ne doit pas être modifié ou transformé et le boîtier ne doit pas être ouvert.
- L'alimentation est adaptée uniquement à une utilisation sur une prise électrique domestique du réseau public 230 V / 50 Hz (10 / 16 A) à courant alternatif.

MISE AU REBUT

Mise au rebut de l'emballage : les emballages et les accessoires d'emballage sont recyclables et doivent être triés.

Mise au rebut des batteries : les batteries et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous avez le devoir de mettre les batteries et les accumulateurs au rebut. Ceux-ci peuvent être remis aux organismes de collecte locaux de votre commune ou à un magasin spécialisé.

Mise au rebut de l'appareil : une fois que ce produit est arrivé en fin de vie, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Pour le bien de l'environnement, rapportez-le dans un point de collecte des appareils usagés pour qu'il soit recyclé.

emporia ECO

C160_ShortManual-V5_54260-FRA_201402 | Erreurs de typographie, erreurs et modifications techniques réservées.

INSÉRER UNE CARTE SIM

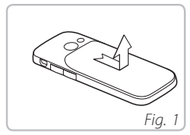
Fig. 1

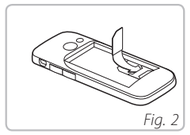
Fig. 2

Fig. 1 : retirer le couvercle de la batterie
Fig. 2 : insérer la carte SIM avec les contacts dorés vers le bas

INSÉRER ET CHARGER LA BATTERIE

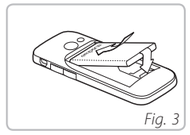
Fig. 3

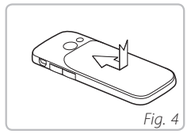
Fig. 4

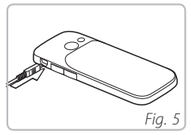
Fig. 5

Fig. 3 : insérer la batterie, les contacts de la batterie doivent toucher les contacts dorés du téléphone portable.
Fig. 4 : pousser le couvercle de la batterie jusqu'à son enclenchement.
Fig. 5 : insérer le câble de chargement dans la fiche.

- Les barres se remplissent pendant la charge.
- Batterie pleine : barre fixe

Attention : avant la mise en service, charger la batterie au moins 4 heures. N'utilisez que des batteries et des chargeurs autorisés pour ce modèle spécifique.

Downloaded from www.vandenborre.be

Réglage du volume ⊞ & ⊟
- Modification du volume des haut-parleurs
- Le téléphone sonne : appuyer sur ⊟ pour mettre la sonnerie en silencieux (sonne à nouveau lors de l'appel suivant)

Touche décrocher / OK
- Déclencher ou accepter un appel
- Dans le menu : confirmer la sélection
- Appeler ***Tous les appels*** disponibles

Touche étoile ✱
- Appuyer 2x + (pour l'indicatif, par ex. +33 pour la France)
- Appuyer 2x brièvement pour la ***Numérotation rapide*** (Radio FM par défaut)
- Lors de l'écriture : caractère spécial (. , ? ! ' " ( ) @ \ / : _ ; + - * = % & < > £ $ …)

Touche 0 / boîte vocale
- Appuyer et maintenir enfoncé : appeler la boîte vocale
- Lors de l'écriture : insérer un espace

Raccrocher / Retour / Supprimer
- Lors d'une conversation : terminer
- Dans un menu : retour à l'étape précédente
- Lors de la saisie de chiffres ou de lettres : supprimer
- Pour allumer ou éteindre : appuyer pendant 2 s

Touches fléchées
- Faire défiler les ***Contacts*** et le menu
- Appeler le menu sur l'écran d'accueil avec ⌃
- Appeler les ***Contacts*** sur l'écran d'accueil avec ⌄

Touche losange #
- Appuyer et maintenir enfoncé : activation / désactivation du profil ***Silencieux***
- Appuyer 2 fois brièvement pour la ***Numérotation rapide***
- Lors de l'écriture : commutation entre les majuscules et les minuscules ou les chiffres

Port USB

Lampe de poche
- Appuyer et maintenir enfoncé : allumer et éteindre la lampe de poche

Verrouillage du clavier
Évite une activation en cas d'appui involontaire sur les touches
- Verrouillage du clavier : appuyer pendant 2 s
- Déverrouillage du clavier : appuyer pendant 2 s

SYMBOLES SUR L'ÉCRAN

Force du signal réseau · Itinérance (à l'étranger) · État de la batterie · Verrouillage du clavier actif · Appel en absence · Transfert d'appel · Nouveau SMS · Réveil activé · Profil : silencieux (mute) · USB raccordé

LES PREMIÈRES ÉTAPES

- Appuyer sur la touche ⏻ pendant au moins 2 secondes pour allumer le téléphone.
- Appuyer également sur la touche ⏻ pendant 2 secondes pour l'éteindre.

Lors de la première utilisation de la carte SIM :
entrer le code PIN à 4 chiffres (numéro d'identification personnel) ⇨ OK

Remarque : le code PIN est une combinaison de 4 chiffres empêchant une autre personne d'allumer votre téléphone portable. Vous trouverez le code PIN dans les documents que vous avez reçus de votre fournisseur de téléphonie.
⇨ Sélectionner avec ⌄ et ⌃ ***Langue*** ⇨ OK
⇨ ***Régler la date*** ⇨ ⌄
⇨ ***Régler l'heure*** ⇨ OK

Appel entrant :
- Accepter : appuyez sur la touche OK
- Refuser : appuyez sur la touche ⏻
- Mettre temporairement en silencieux : appuyer sur la touche ⊟ (sur le côté)

Terminer un appel : appuyer sur la touche ⏻

Composer :
saisissez à l'aide des touches numériques le numéro de téléphone (y compris l'indicatif) ⇨ lancer l'appel avec OK.

Composer à nouveau :
appuyez sur la touche OK pour voir ***Tous les appels***.
⇨ Choisissez un numéro avec ⌄ et ⌃
⇨ Lancer l'appel avec OK.

Mode accueil :
dans ce mode, l'appareil est certes allumé, mais aucune application ne fonctionne (téléphonie, SMS, etc.).

Accès au menu :
- appuyez sur ⌃ pour appeler le menu.
- Faire défiler les options du menu : avec ⌄ et/ou ⌃. En haut de l'écran, l'option du menu actuellement choisie est affichée.
- Appuyez sur la touche OK ou ⏻ pour sélectionner sur l'écran (au-dessus des touches) l'option affichée.
- Pour revenir à l'écran d'accueil, appuyez sur la touche ⏻ à plusieurs reprises ou maintenez la touche ⏻ enfoncée jusqu'à l'apparition de l'écran d'accueil.

Économie d'énergie :
si aucune saisie n'est effectuée pendant quelques secondes, l'écran s'éteint pour économiser l'énergie. En cas d'appel entrant ou en appuyant sur une touche au choix, l'écran se rallume automatiquement.

Touches de fonction - Numérotation rapide # & ✱ :
démarrez une fonction de votre choix en appuyant deux fois brièvement sur ✱ ou # sur l'écran d'accueil.
Accédez au menu, avec ⌃ ⇨ ***Réglages***
⇨ ***Réglages du téléphone*** ⇨ ***Numérotation rapide***
⇨ sélectionnez ***Double-clic étoile*** ou ***Double-clic losange***
⇨ OK ⇨ sélectionnez une fonction avec ⌄ ⇨ confirmez avec OK

Paramètres de sécurité :
accéder au menu avec ⌃ ⇨ ***Paramètres*** ⇨ ***Sécurité*** ⇨
- ***Sécurité SIM*** : changer de code PIN
- ***Sécurité téléphone*** : modifier le mot de passe (1234 par défaut)

CONTACTS

Enregistrer les noms et les numéros (toujours avec l'indicatif international, par ex. +41 pour la Suisse, +33 pour la France).
Appuyez sur ⌄ pour ouvrir les ***Contacts***.

Enregistrement des contacts (Nom & Numéro) :
accéder au menu avec ⌃
⇨ puis à ***Contacts*** avec ⌃, OK
⇨ sélectionnez ***Nouveau contact*** avec ⌃, OK
⇨ saisir le ***Nom*** au moyen du clavier numérique (voir le chapitre **Écrire un message** pour la saisie du texte)
⇨ ⌄ ⇨ saisir le ***Numéro***
⇨ enregistrer avec OK.

Recherche de contacts :
accéder au menu avec ⌃
⇨ puis à ***Contacts*** avec ⌃, OK
⇨ saisir l'entrée recherchée avec sa première lettre sur le clavier numérique (faire éventuellement défiler avec ⌄)
⇨ lorsque l'entrée est choisie, sélectionner ***Option*** avec OK :
Appels, ***Envoyer un message***, ***Afficher***, ***Modifier***, ***Supprimer***, ***Supprimer plusieurs***, ***Supprimer tous les contacts***, ***Copier***, ***Copier les contacts***, ***Régler les contacts***.

MESSAGES SMS

SMS (Short Message Service) sont des messages courts de 160 caractères max..

Écrire un message : accéder au menu avec ⌃ ⇨ ***Messages*** OK
⇨ ***Nouveau SMS*** OK. La saisie de texte s'effectue sur le clavier numérique. Chaque touche dispose de plusieurs caractères qui apparaissent en appuyant plusieurs fois.
(par ex. 2x 4, 1x 2, 3x 5, 3x 5, 3x 6 pour ***Hallo***)

1	. , ? ! ' @ : # $. / _ 1	7	p q r s 7 ß ş ś $
2	a b c 2 ä à å ã ã â æ ç á ć ą	8	t u v 8 ü ù ú ù
3	d e f 3 đ é ē ë è ê ę €	9	w x y z 9 ŵ ý ź ż ÿ
4	g h i 4 ì í î ï ğ	0	Espace ; 0
5	j k l 5 ł £	✱	Caractères spéciaux : . , ? ! ' " ( ) @ \ / : _ ; + - * = % & < > $ …
6	m n o 6 ö ñ ô œ ó ò ń		

Un appui sur # change le mode de saisie :
- ***abc*** ⇨ minuscules
- ***ABC*** ⇨ MAJUSCULES
- ***Abc*** ⇨ Casse de titre
- ***123*** ⇨ Chiffres

Envoyer un message : saisir le texte puis appuyer 2x sur OK ***Envoyer*** ⇨ ***Saisir le numéro*** ou ***Ajouter depuis les contacts*** (OK, faire défiler jusqu'au nom et sélectionner avec OK).
⇨ Appuyez à nouveau sur OK pour Envoyer.

Recevoir un message :
Un signal sonore bref et un message sur l'écran vous indiquent de l'arrivée de messages. Avec OK, vous pouvez lire aussitôt le message ou voir la liste des messages déjà reçus dans le menu ***Messages*** ⇨ ***Boîte de réception***.